



H-A 235 01 00-1

associato a  
**ASSARREDO**  
FEDERLEGNO-ARREDO

Certified Quality System



ICILA UNIEN ISO 9001

**Calligaris S.p.a.**

Viale Trieste, 12

33044 Manzano

(Udine) Italy

Tel. +39 0432 748211

Fax +39 0432 750104

[www.calligaris.it](http://www.calligaris.it)

**COMUNICAZIONI AL CLIENTE**

**LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATA**

**Sedia: 'Manhattan'**  
**Modello: CS/235**

**Materiali**

Struttura in massello di faggio verniciato

Sedile con struttura in particelle di legno a bassa emissione di formaldeide in conformità alle normative europee, imbottito in materiale espanso flessibile, da rivestire

**Istruzioni d'uso**

Al fine di garantire la stabilità e la durata nel tempo dell'articolo, si consiglia di verificare periodicamente il corretto serraggio delle viterie

Il prodotto non è adatto ad uso esterno

La sedia va utilizzata con le quattro gambe appoggiate sempre sul pavimento

Non sedersi sulla spalliera

Non salire in piedi sulla sedia

Evitare il contatto con fonti di calore

Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia

Una volta dismessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti

**Consigli di manutenzione**

I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto

Per la pulizia della struttura, utilizzare esclusivamente prodotti specifici per il legno

Non usare prodotti abrasivi

La Calligaris S.p.A. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto

**CUSTOMER INFORMATION**

**THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL**

**Chair: 'Manhattan'**  
**Model: CS/235**

**Materials**

Structure in lacquered beech hardwood

Seat: wooden chipboard structure with low formaldehyde emission, in compliance with European standards, padded with flexible foam, to be covered

**User instructions**

In order to guarantee stability and life of the article, periodically check that the screws are correctly tightened

The product is not suitable for outdoor use

The chair must be used with its four legs resting on the floor at all times

Do not sit on the back

Do not stand on the chair

Avoid contact with heat sources

For major maintenance or repairs, consult the retailer

Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services

**Maintenance recommendations**

Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth

To clean the structure, use products that are specifically for wood

Do not use abrasive products

Calligaris S.p.A. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object

**MITTEILUNG AN DIE KUNDEN**

**DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKkauFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN**

**Stuhl: 'Manhattan'**  
**Modell: CS/235**

**Materialien**

Gestell aus massivem, gebeiztem Buchenholz

Sitz aus Holzspänen mit niedrigen Formaldehydausstoßwerten gemäß den Europäischen Vorschriften. Polsterung aus flexiblem Schaumstoff, zu beziehen

**Gebrauchsanweisung**

Zur Gewährleistung der Stabilität und der Beständigkeit des Artikels, ist die regelmäßige Prüfung der korrekten Schraubenbefestigung ratsam

Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet

Der Stuhl wird mit den vier ständig auf dem Boden aufliegenden Beinen verwendet

Setzen Sie sich nicht auf die Seitenteile

Steigen Sie nicht auf den Stuhl

Vermeiden Sie den Kontakt mit Wärmequellen

Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens  
Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllsysteme entsorgt werden

**Wartungshinweise**

Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden

Verwenden Sie zur Reinigung der Struktur ausschließlich Produkte, die speziell für Holz geeignet sind

Benutzen Sie keine Schleifmittel

Die Calligaris S.p.A. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts

**COMMUNICATIONS AU CLIENT**

**LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE**

**Chaise: 'Manhattan'**  
**Modèle: CS/235**

**Matériaux**

Structure en hêtre massif verni

Assise: structure en bois aggloméré à émission limitée de formaldéhyde conformément aux normes européennes, garnissage en matière expansée flexible, à recouvrir

**Instructions**

Afin de garantir la stabilité et la durée de l'article il est conseillé de vérifier périodiquement le serrage des vis

Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur

Utiliser la chaise avec les quatre pieds toujours appuyés au sol

Ne pas s'asseoir sur le dossier

Ne pas monter sur la chaise avec les pieds

Éviter le contact avec les sources de chaleur

Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur

A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets

**Conseils d'entretien**

Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec

Pour le nettoyage de la structure, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le bois

Ne pas utiliser des produits abrasifs

Calligaris S.p.A. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus

**COMUNICACIONES AL CLIENTE**

**LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA**

**Silla: 'Manhattan'**  
**Modelo: CS/235**

**Materiales**

Estructura en haya maciza lacada

Asiento con estructura de partículas de madera de baja emisión de formaldehído en conformidad con la normativa europea, acolchado en material expandido flexible, a revestir

**Instrucciones de uso**

Al fin de garantizar la estabilidad y la duración en el tiempo del artículo, se aconseja controlar periódicamente que los tornillos sean correctamente apretados

El producto no es apto para el uso en exteriores

La silla debe utilizarse con las cuatro patas apoyadas siempre sobre el suelo

No sentarse sobre el respaldo

No subirse de pie sobre la silla

Evitar el contacto con fuentes de calor

En caso de reparaciones o de mantenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor

Cuando se deseché el producto utilizar los canales apropiados

**Consejos de mantenimiento**

Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco

Para la limpieza de la estructura, utilizar exclusivamente productos específicos para la madera

No usar productos abrasivos

Calligaris S.p.A. declina toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objetos arriba descritos